

平成 27 年 4 月 17 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 (7件)

1. 銃器使用強盗事件 (ラッセル郡地区)

見出し : "\$10,000 reward offered in Alabama bank robbery case"

新聞 : AL.com

記者 : AP

日付 : 4/15/2015

要旨 : Russell County authorities reported that local investigators are working with the Federal Bureau of Investigation on an armed robbery case. Reportedly, two masked men armed with handguns went into a bank on Main Street around 11:10 a.m. Monday and demanded that everyone inside get on the floor. No serious injuries were reported. Authorities said the men took an undisclosed amount of money and made their getaway in a car believed to be an older-model Ford Mustang. They were last seen heading toward Bullock County, Alabama.

http://www.al.com/news/index.ssf/2015/04/10000_reward_offered_in_alabam.html#incart_river

2. ^{じゅうきしやうごうとうじけん}銃器使用強盗事件 (^{ちく}ベッセマー地区)

^{みだ}見出し : "1 woman, 1 teen girl arrested in Bessemer armed robbery"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 4/15/2015

^{ようし}要旨 : An armed robbery happened at 10:40 a.m. at Title Cash on Hearn Avenue. Officers arrived on the scene and learned that a white Chevrolet Impala left the scene with two women inside, said police. Responding officers spotted the suspect vehicle at an intersection about a block away. The officers used their cruisers to block in the suspects. Both were taken out of the car and placed under arrest. Police recovered the gun used in the robbery, and the stolen money.
http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/04/1_woman_1_teen_arrested_in_bes.html#incart_river

3. ^{ほうかじけん}放火事件 (^{ちく}ブライトン地区)

^{みだ}見出し : "Home of murder witness burns; woman says blaze is threat come true"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Carol Robinson

^{ひづけ}日付 : 4/15/2015

^{ようし}要旨 : A fire at the woman's Banks Street home erupted about 4 a.m. Volunteer firefighters were on the scene within 10 minutes, police said, but the house was destroyed. The homes on either side of the burning house also were damaged by the heat. The woman who owned the home witnessed the [April 8 slaying of 23-year-old Kevin Hatter](#) and had been repeatedly threatened ever since. "They told me they were going to set my house on fire and shoot up my car," she said. "I haven't been home in a week because of these threats."

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/04/home_of_murder_witness_burns_w.html#incart_river

4. 詐欺事件 (モービル地区)

見出し : **"Woman accused of using several stolen identities to open credit card accounts in Mobile"**

新聞 : AL.com

記者 : Theresa Seiger

日付 : 4/15/2015

要旨 : A woman is accused of stealing the identities of several people in Iowa used the stolen information to open several credit card accounts in Mobile and spend thousands of dollars, according to the Mobile Police Department.

http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2015/04/woman_accused_of_using_several.html#incart_river

5. 銃器使用殺人事件 (モービル地区)

見出し : **"Mobile man charged with manslaughter in Eagle Drive shooting death"**

新聞 : AL.com

記者 : Theresa Seiger

日付 : 4/16/2015

要旨 : Just one day after authorities found a man **suffering from a fatal gunshot wound on Eagle Drive** police arrested a 20-year-old suspect in the case. Authorities booked him on one count of manslaughter late Wednesday night. The victim and the suspect were acquaintances in the midst of an on-going argument when the victim was fatally shot, said Mobile police. Investigators found the suspect in the early morning darkness on the 2000 block of Eagle Drive Tuesday. He had suffered a gunshot wound to

his leg. Police believe the bullet hit his femoral artery and caused him to bleed out.

http://www.al.com/news/mobile/index.ssf/2015/04/mobile_man_charged_with_mansla_1.html#incart_river

6. じゅうきしやうごうとうじけん銃器使用強盗事件 (ちくウェリントン地区)

みだ見出し : "Wellington Dollar General robbed by man in Obama mask"

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Madison Underwood

ひづけ日付 : 4/17/2015

ようし要旨 : The Calhoun County Sheriff's office has arrested a man believed to have robbed an Wellington, Ala. Dollar General using a rifle and a mask depicting President Barack Obama Thursday. The suspect is charged with robbery in the first degree, according to CCSO. He is accused of stealing the store's cash drawer and employee's phones. A witness was able to aid police observing the get-a-way vehicle and providing police with information about the vehicle. Sheriff's deputies found the suspect vehicle in Jacksonville and took him into custody.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2015/04/wellington_dollar_general_robb.html#incart_river

7. ばいしゅんじけん売春事件 (ちくマディソン地区)

みだ見出し : "8 arrested in undercover anti-prostitution sting in Madison"

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Jonathan Grass

ひづけ日付 : 4/17/2015

ようし
要旨： Madison police say they've been getting several complaints about prostitution in some local motels. As a result, the department set up an undercover sting that netted eight suspects on Thursday. Undercover officers posed as prostitutes online. Police say each suspect used social media to arrange sexual acts for money and set up a time at a predetermined motel. Police say each arrest was made after the suspect arrived at the motel and made further arrangements with the undercover officers.
http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2015/04/8_arrested_in_undercover_anti-.html#incart_river

ジョージア州 (3件)

1. わいせつ事件 (ホール郡地区)

みだ
見出し： "Hall County cheer coach accused of child molestation"

しんぶん
新聞： ajc.com

きしや
記者： Alexis Stevens

ひづけ
日付： 4/15/2015

ようし
要旨： A Hall County cheerleading coach was arrested Friday and charged with child molestation after he allegedly touched the teen's private areas, according to police. The suspect was released from the Hall County jail after posting \$10,000 bond. <http://www.ajc.com/news/news/hall-county-cheer-coach-accused-of-child-molestati/nktr5/>

2. 銃器使用強盗事件 (北東アトランタ地区)

みだ
見出し： "Woman who responded to online ad robbed, shot in NE Atlanta"

しんぶん
新聞： ajc.com

きしや
記者 : Mike Morris

ひづけ
日付 : 4/16/2015

ようし
要旨 : A woman was robbed and shot early Thursday after apparently being lured to a northeast Atlanta apartment complex by an online advertisement, police said. The victim said she was contacted through a website called Backpage to go to the Edgewood Court apartments on Hardee Street. The woman was met in the parking lot by a man who was wearing gloves, police said. Reportedly, she asked him why he was wearing gloves and he immediately pulled a gun on her and demanded her wallet and money. Another suspect walked up, so she gave the suspects \$250. They told her to leave, but as she was driving away, she heard several gunshots and realized that she had been shot. The woman was taken to Atlanta Medical Center in stable condition. She could only provide vague descriptions of the suspects, who she said were wearing red shirts and red bandanas.

<http://www.ajc.com/news/news/woman-who-responded-to-online-ad-robbed-shot-in-ne/nkwPW/>

3. せつとうじけん (コビントン地区)

みだ
見出し : "Duo accused of stealing 33 iPads from Newton County Walmart"

しんぶん
新聞 : ajc.com

きしや
記者 : Alexis Stevens

ひづけ
日付 : 4/15/2015

ようし
要旨 : Surveillance video shows two alleged shoplifters walking into the Covington Walmart early Monday. The duo appeared to have a plan when they got to the electronics section in the store. The woman allegedly pried a case containing iPads open and the man was the "lookout." After placing the iPads inside a large plastic container, the two left the store in a grey vehicle, possibly a Chevrolet Impala, according to police. The iPads were reportedly worth nearly \$15,000. Investigators are hopeful that video from inside the store will help identify the suspects, who could be responsible for similar crimes in other jurisdictions. <http://www.ajc.com/news/news/duo-accused-of-stealing-33-ipads-from-newton-count/nkwTh/>

ノースカロライナ州^{しゅう} (2件^{けん})

1. 銃器使用事件^{じゅうきしやうじけん} (南東ラーレー地区^{ちく})

見出し^{みだ} : "Two shot in Southeast Raleigh"

新聞^{しんぶん} : newsobserver.com

記者^{きしゃ} : staff

日付^{ひづけ} : 4/16/2015

要旨^{ようし} : Two men were wounded by gunfire late Thursday afternoon in Southeast Raleigh, but police say their injuries did not appear to be life-threatening. The shooting occurred outdoors in the vicinity of 3514 Marshline Way shortly before 4:20 p.m. near Rock Quarry and Barwell roads, said Raleigh police. Both men were taken to WakeMed in Raleigh for treatment of their injuries. Investigation into the shooting is still underway. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article18706518.html>

2. 銃器使用事件^{じゅうきしやうじけん} (ダーラム地区^{ちく})

見出し^{みだ} : "Man wounded in Durham drive-by shooting near Northgate"

新聞^{しんぶん} : newsobserver.com

記者^{きしゃ} : staff

日付^{ひづけ} : 4/16/2015

要旨^{ようし} : A man was wounded in a drive-by shooting on Onslow Street on Thursday night, a few blocks from Northgate Mall and the North Carolina School of Science and Math. The 33-year-old victim was hit in the leg as a sport utility vehicle passed in the 1100 block of Onslow Street, police said. <http://www.newsobserver.com/news/local/counties/durham-county/article18759195.html>